

## RESUME (LÝ LỊCH)

Phần khai của Người Nộp đơn sẽ được Công ty đảm bảo hoàn toàn bí mật; Yêu cầu Người Nộp đơn kê khai đầy đủ các mục dưới đây; Phần khai này sẽ giúp luật sư của Công ty có cơ sở kê khai cho Chính phủ đúng qui định.

### 1. Personal details (Nhân thân)

<b>Full name</b> (Họ tên)		<b>Sex</b> (Giới tính)	<b>Male</b> (Nam)		<b>Female</b> (Nữ)	
<b>Date of birth</b> (Ngày sinh)		<b>Marital status</b> (Hôn nhân)	<b>Married</b> (Đã kết hôn)		<b>Single</b> (Chưa kết hôn)	
<b>Place of birth</b> (Nơi sinh)						
<b>Religion</b> (Quốc tịch/Tôn giáo)			<b>Divorced</b> (Li hôn)		<b>Widowed</b> (Góa)	
<b>Age</b> (Tuổi)						
<b>ID number</b> (Số CMT)		<b>Passport number</b> (Số Hộ chiếu)				
<b>Date of issue:</b> Cấp ngày tháng năm do		<b>Date of issue:</b> Cấp ngày tháng năm do				
<b>Current Address:</b> (Địa chỉ hiện nay)						
<b>Home tel:</b> (Điện thoại nhà riêng)						
<b>Mobilephone:</b> (Điện thoại di động)						
<b>Email:</b>						

### 2. Occupation (Nghề nghiệp)

<b>Current Occupation</b> (Nghề nghiệp hiện tại)	<b>Name and Address of the Company</b> (Tên và địa chỉ công ty)	<b>Current Salary</b> (Mức lương hiện tại)	<b>Working Duration</b> (Thời gian làm việc)

### 3. Family members (Quan hệ gia đình – khai tên vợ/chồng, con cái của người khai)

<b>Relationship with Applicant</b> (Quan hệ)	<b>Full name</b> (Họ tên)	<b>Date of birth</b> (Ngày sinh)	<b>Current Address</b> (Chỗ ở hiện tại)	<b>Occupation</b> (Nghề nghiệp)

--	--	--	--	--

**4. Personal history (from 18 years old to now) - Quá trình hoạt động bản thân (khai rõ làm gì, ở đâu từ năm 18 tuổi đến nay)**

From <i>Từ</i>	To <i>Đến</i>	Activity <i>Hoạt động</i>	Place <i>Nơi</i>	Name of company, school <i>Tên công ty, trường học...</i>

**5. Members (là hội viên của các tổ chức nào không)**

---



---



---

**6. Education (Trình độ học vấn)**

<b>Doctoral level</b> Bằng tiến sĩ	
<b>Master level or Professional Degree</b> Bằng thạc sĩ hoặc bằng chuyên nghiệp	
<b>Two or more post-secondary credentials, one of which is the three-year or longer post-secondary credentials</b> Hai bằng cấp sau trung học, ít nhất một bằng đào tạo ít nhất ba năm	
<b>Three-year or longer post-secondary credential</b> Có bằng đào tạo sau trung học ít nhất ba năm	
<b>Two-year post-secondary credential</b> Bằng đào tạo sau trung học ít nhất hai năm	
<b>One-year post-secondary credential</b> Bằng đào tạo sau trung học ít nhất một năm	
<b>High School</b> Bằng trung học phổ thông	

**7. Foreign language (Ngoại ngữ)**

Name of language <i>(Ngoại ngữ)</i>	Certificate <i>(Bằng cấp)</i>	Ability – <i>(Trình độ)</i>								
		Writing <i>(Viết)</i>			Speaking <i>(Nói)</i>			Listening <i>(Nghe)</i>		
		Fair <i>TB</i>	Good <i>Khá</i>	Excellent <i>Giỏi</i>	Fair <i>TB</i>	Good <i>Khá</i>	Excellent <i>Giỏi</i>	Fair <i>TB</i>	Good <i>Khá</i>	Excellent <i>Giỏi</i>
Tiếng Anh	IELTS									

Tiếng Pháp	TEF									
------------	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**8. Personal net worth statement (tài sản gồm có)**

Property (Tài sản)	Estimated current market value (Trị giá ước tính)

**9. Relative in Canada (Quan hệ nhân thân tại Canada)**

Relationship with applicant (Quan hệ)	Full name (Họ tên)	Date of birth (Ngày sinh)	Address (Chỗ ở hiện tại)	Occupation (Nghề nghiệp)

**10. Health record (Tiền sử bệnh án)**

**11. Criminal record (Tiền án tiền sự)**

**12. Have you and your family's member ever applied for permanent visa or temporary visa in Canada?**

(Bạn và các thành viên trong gia đình bạn đã từng nộp đơn xin định cư hoặc đơn xin visa vào Canada chưa?)

Yes (Có)  No (Không)

**13. Investment in Canada?**

(Đã đầu tư tài chính ở Canada chưa?)

Yes (Có)  No (Không)

Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 20

Purpose to apply for permanent visa (Mục đích làm Visa)	Name of administrator (Chuyên viên phụ trách)
<b>Note of administrator</b> (Phần ghi chú của Chuyên gia phụ trách)	

**Signature**  
(Chữ ký người khai)